

Concierto Kiosko  
Kontzertua

Martxoak 5 Marzo – 19.30  
Palacio Euskalduna Jauregia

Barakaldoko Udal Kontserbatorio Profesionaleko Orkestra  
Orquesta del Conservatorio Profesional  
Municipal de Barakaldo  
Fuensanta Figuroa zuzendaritza / dirección

**FRANZ SCHUBERT (1797 – 1828)**

*An die Musik opus 88 n° 4*

**June Aguinaga** sopranoa / soprano

**FRANZ SCHUBERT (1797 – 1828)**

*Du bist die Ruh opus 59 n° 8*

**Iñaki Lazkano** tenorra / tenor

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756 – 1791)**

*Così fan Tutti (N° 21- Duetto con coro)*

**Iñaki Lazkano** tenorra / tenor

**Javier Campo** baritonoa / barítono

**WOLFGANG AMADEUS MOZART (1756 – 1791)**

*The marriage of Figaro*

*Overture*

**PIOTR LLICH CHAIKOVSKI (1840 – 1893)**

*Nutcracker Suite opus 71a*

*Dance Russe Trepak*

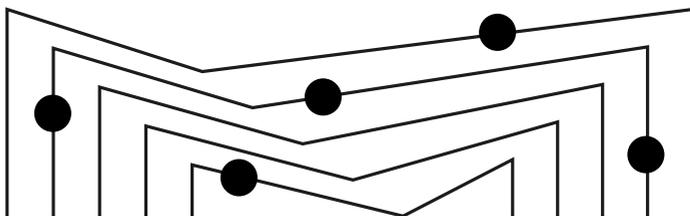
**LEONARD BERNSTEIN (1918 – 1990)**

*West Side Story*

**Musika · Música**

*Notak & Letrak*

Martxoak 3·4·5 Marzo  
Bilbao – 2023



# Concierto Kiosko

## Kontzertua

### An die Musik op. 88 N° 4

An die Musik op. 88 4. zk. Schubertek 1827ko martxoan konposatu zuen An die Musik («Musikari»), bere liederren katalogo zabaleko pieza bat da. Schubertek berak ezagutarazi zuen musika-mota hori, eta lehen arrakasta Gretchen am Spinnrade («Margarita goruan») kantarekin lortu zuen: 17 urte zituela konposatu zuen, Goetheren Fausto obrako testuetan oinarrituta. An die Musik, berriz, Schuberten kulturaren askotariko alderdiez mintzo da, baita haren hilondoko irudiaz ere. Musikaria 1828ko azaroan hil eta denbora gutxira argitaratutako hilberri baten arabera, «arte eta lagun-talde txiki bat besterik ez zitzaizkion axola bizitzan». Schubertek eta bere lagunak –lagun-talde txiki horrek– uste osoa zuten arteak mundu hobe batera eraman gintzakeela, aterpe paregabea izan zitekeela. Zentzumenetarako ideiarik erromantikoenetako bat da hori.

### Du bist die Ruh op. 59 N° 8

Du bist die Ruh op. 59 8. zk. Hil baino bost urte lehenago konposatu zuen Schubertek Du bist die Ruh («Atsedena eta bakea zara») poema, lau poemaz osatutako sorta bateko hirugarrena. Kanta hau ahots solistarako eta pianorako konposatu zuen. Poema erromantikoa eta hunkigarria da, zeinaren sentsualitatea musikaren bidez islatzen saiatu baitzen musikaria. Melodia oso sinplea izanik, zaila da pieza hau kantatzea, legato ezin hobe eta arnasketaren kontrol egokia eskatzen baititu. Poemaren «bakea» asaldatu egin dezake soinuaren balizko sendotasunik ezak. Schubertek gai samur eta leunez janzten ditu Rükerten hitzak, eta piezaren piano-idazkeraren sinpletasunak areagotu egiten du kantaren esanahia.

### Cossi fan tutte

Cossi fan tutte Wolfgang Amadeus Mozartek Lorenzo da Ponte dramagilearekin elkarlanean konposatutako hirugarren eta azken opera izan zen Così fan tutte. Austriako enperadoreak Mozarti agindutako obra izan zen, Figaroren ezteiak opera Vienan 1789. urtean berriro eman zutenean lortutako arrakastaren ondoren. Litekeena da operaren gaia ere enperadoreak berak eman izana eta benetako gertaera batean inspiratu izana. Obrarako

aukeratutako gaia, bikote-aldaketa, XVIII. mendeko espiritu galanteari zegokion, baina immoraltzat jo zuen ilustraziotik sortutako burgesiak. Hori dela eta, zenbaitek gaitzetsi egin zuten gai hori. Musika, ordea, goraipatu egin zuten, Mozartek eszenarako idatzitako musikarik helduena eta biribilena izan baitzen ziur aski.

Mozartek egindako obra guztietatik eztabaidatuena izan zen, eta, aldi berean, hainbat aldiz justifikatu zuten. Beethovenek arinkeriatzat jo zuen beti, eta Wagnerren hitzetan, «libreto txar baterako ezin da inoiz hain musika ona idatzi». Hala ere, denborak ez die arrazoia eman bi konpositore handi horiei. Mozartek esaten zuen eternitaterako idazten zuela bere musika, eta hauxe da horren erakusgarri ederra: eternitatean gaztea eta ederra izango den opera bat.

### Las bodas de Figaro

Figaroren ezteiak Wolfgang Amadeus Mozartek opera klasikoa da Figaroren ezteiak (Le nozze di Figaro italierazko jatorrizko izenean). Itxura batean fartsa hutsala bada ere, sakonki aztertuz gero agertoki batean giza izaerari buruz inoiz taularatu den iruzkinik onenetako bat da.

Haren inspirazio-iturria Pierre-Augustin Caron-ek 1784an idatzitako La Folle Journée ou le mariage de Figaro antzezlan ihardukitzailea izan zen. Antzezlan horrek talka egin zuen iraultzaren aurreko Pariseko gizarte-ohiturekin; izan ere, morroiek nagusiei iruzur egiteko adinako adimena eta zuhurtzia zituztela iradokitzen zuen. Hori dela eta, Mozartek libretistak, Lorenzo da Pontek, jatorrizko obraren eduki politikoa kendu zuen, eztabaidak saihesteko, baina eutsi egin zien haren umoreari eta pathosari.

Mozartek, berriz, ez zuen nota bakar bat ere alferrik idatzi, hasierako oberturatik –non lehenengo notek ondorengo frenesia iragartzen baitute– amaierako ariaraino –zeinak unerik samurrena ematen baitio operari–. Hala ere, Mozartek ez zuen komedia hutsa idatzi nahi. Barre eta negar eginarazten digu Figaroren ezteiak operak, maitasunean galtzaile irten direnentzat idatzi baitzuen Mozartek bere musikarik onena.

---

# Concierto Kiosko

## Kontzertua

---

### **P.I. Tchaikovsky: Nutcracker Suite op. 71a “Dance Russe Trepak”**

“The nutcracker” o “El Cascanueces”, fue estrenado el 18 de diciembre de 1892 con armonías asombrosamente avanzadas y una riqueza de invención melódica inexistente hasta entonces en la música de ballet. Se trata del opus 71 de Tchaikovsky y es el tercero de sus ballets. En la producción original, la coreografía fue creada por Marius Petipa y Lev Ivanov. El libreto fue escrito por Ivan Vsevolozhsky y el propio Petipa, basándose en la adaptación de Alejandro Dumas (padre) del cuento “El cascanueces y el rey de los ratones”, de Ernst Theodor Amadeus Hoffmann.

El Trepak de “El Cascanueces” a menudo también se conoce con el nombre de “Danza rusa”. Esta danza, basada en el folclore tradicional de Ucrania muy extendido por Rusia, comparte muchas características musicales y coreográficas con la más conocida danza ucraniana conocida como Hopak.

### **Leonard Bernstein, West side story**

West side story es un mito del teatro musical. Universalmente aplaudido, representado y premiado. West Side Story es la partitura por la que siempre será recordado el compositor norteamericano Leonard Bernstein. Desde que se entrenó en Broadway en 1957, se ha representado ininterrumpidamente a nivel mundial y su adaptación cinematográfica no hizo más que aumentar su popularidad. La obra está basada libremente en el Romeo y Julieta de Shakespeare. Bernstein trasladó la acción al Nueva York de los años 50, centrándose en la rivalidad entre dos bandas callejeras. La partitura cuenta con canciones convertidas en clásicos de la historia de la música.

Algunas de las características musicales que Bernstein destacó en las Danzas sinfónicas de West Side Story como los variados ritmos de cada movimiento, la influencia de lenguajes populares como el jazz y los ritmos latinos dejaron huella en sus obras posteriores.

---

# Concierto Kiosko

## Kontzertua

---

### An die Musik op. 88 N° 4

An die Musik (A la música) fue compuesta por Franz Schubert en marzo de 1817. Pertenece a su amplio catálogo de lieder. Él mismo fue el primero en popularizar esta forma musical, cuyo primer éxito en el ámbito de la canción fue Gretchen am Spinnrade (Margarita en la rueca), compuesta a la edad de 17 años y sobre textos del Fausto de Goethe. An die Musik habla de múltiples aspectos de la cultura de Schubert, así como de su complicada imagen póstuma. Un obituario publicado poco después de su muerte, en noviembre de 1828, observó que “vivía solo para el arte y para un pequeño círculo de amigos”. La idea de que el arte puede transportarnos a un mundo mejor, que el arte es un refugio incomparable, es una de las más románticas de los sentidos y algo que Schubert y sus amigos, su “pequeño círculo”, creyeron profundamente.

### Du bist die Ruh op. 59 N° 8

Du bist die Ruh (Eres descanso y paz) está compuesto en 1823, cinco años antes de la muerte de Schubert. Es el tercer poema de una serie de cuatro. Esta canción está configurada para voz solista y piano. Es un poema romántico y emotivo, cuya sensualidad Schubert intentó plasmar a través de su música. La simplicidad de la melodía hace que esta pieza sea difícil de cantar, ya que requiere un legato perfecto y un buen control de la respiración. Cualquier inconsistencia en el sonido puede alterar la «paz» del poema. Schubert viste de temas tiernos y suaves las palabras de Rückert, y la simplicidad de la escritura pianística de la pieza realza aún más el significado de la canción.

### Così fan tutte

Così fan tutte fue la tercera y última ópera que compuso Wolfgang Amadeus Mozart, en colaboración con el dramaturgo Lorenzo Da Ponte. La obra se hizo por encargo imperial tras el éxito de una reposición de Las bodas de Figaro en Viena en agosto de 1789, sobre un tema posiblemente sugerido por el propio emperador y quizás inspirado en un hecho auténtico.

El tema de la obra escogido es el intercambio de parejas, más propio del espíritu galante dieciochesco, fue considerado como inmoral por la burguesía surgida de la ilustración, lo que provocó cierto rechazo del cual sólo se salvó la música de Mozart, probablemente la más madura y conseguida que realizó para la escena. Ninguna obra de Mozart fue tan discutida ni a ninguna se trató de justificar tantas veces. Beethoven la consideró siempre una frivolidad y Wagner afirmó que “para un libreto malo, no puede escribirse nunca una música tan buena”. El tiempo no les ha dado la razón a estos otros dos grandes compositores. Mozart decía que escribía su música para la eternidad, y esta es una muestra. Una ópera eternamente joven y de una belleza también eterna.

### Las bodas de Figaro

Las bodas de Figaro (o Le nozze di Figaro en italiano, su título original) de Wolfgang Amadeus Mozart es un clásico de la ópera; una obra que, si bien aparenta ser una farsa banal, en el fondo es uno de los comentarios más completos sobre la condición humana jamás representado sobre el escenario.

Su fuente de inspiración fue la obra teatral contestataria La Folle Journée, ou le mariage de Figaro, escrita por Pierre-Augustin Caron de Beaumarchais en 1784, la cual había chocado con las costumbres sociales del París pre-revolucionario al sugerir que los siervos tenían la inteligencia y la astucia suficientes para burlar a sus amos. Tratando de evitar toda controversia añadida Lorenzo Da Ponte, el libretista de Mozart, suprimió el contenido político de la obra original, aunque sin restar nada de su humor y su pathos.

Desde las primeras notas de la obertura, que anticipan el frenesí que va a seguir, hasta el aria final, que da a la ópera su momento más tierno, Mozart no desperdició ni una sola nota. Tampoco buscaba pura comedia. Las bodas de Figaro tiene el poder de hacernos reír y llorar, y es para aquellos que han perdido en el amor para quienes Mozart reservó su mejor música.

---

# Concierto Kiosko

## Kontzertua

---

### **P.I. Tchaikovsky: Nutcracker Suite op. 71a “Dance Russe Trepak”**

“The nutcracker” o “El Cascanueces”, fue estrenado el 18 de diciembre de 1892 con armonías asombrosamente avanzadas y una riqueza de invención melódica inexistente hasta entonces en la música de ballet. Se trata del opus 71 de Tchaikovsky y es el tercero de sus ballets. En la producción original, la coreografía fue creada por Marius Petipa y Lev Ivanov. El libreto fue escrito por Ivan Vsevolozhsky y el propio Petipa, basándose en la adaptación de Alejandro Dumas (padre) del cuento “El cascanueces y el rey de los ratones”, de Ernst Theodor Amadeus Hoffmann.

El Trepak de “El Cascanueces” a menudo también se conoce con el nombre de “Danza rusa”. Esta danza, basada en el folclore tradicional de Ucrania muy extendido por Rusia, comparte muchas características musicales y coreográficas con la más conocida danza ucraniana conocida como Hopak.

### **Leonard Bernstein, West side story**

West side story es un mito del teatro musical. Universalmente aplaudido, representado y premiado. West Side Story es la partitura por la que siempre será recordado el compositor norteamericano Leonard Bernstein. Desde que se entrenó en Broadway en 1957, se ha representado ininterrumpidamente a nivel mundial y su adaptación cinematográfica no hizo más que aumentar su popularidad. La obra está basada libremente en el Romeo y Julieta de Shakespeare. Bernstein trasladó la acción al Nueva York de los años 50, centrándose en la rivalidad entre dos bandas callejeras. La partitura cuenta con canciones convertidas en clásicos de la historia de la música.

Algunas de las características musicales que Bernstein destacó en las Danzas sinfónicas de West Side Story como los variados ritmos de cada movimiento, la influencia de lenguajes populares como el jazz y los ritmos latinos dejaron huella en sus obras posteriores.